

Die Profilauslegung des Dicht-Abstreifringes Profil EM vereinigt die Profilgeometrie unseres bewährten Profiles EL mit den Erfordernissen der Mini-Pneumatik, d. h. Profil EM baut deutlich kleiner und weist noch geringere Reibungswerte auf.

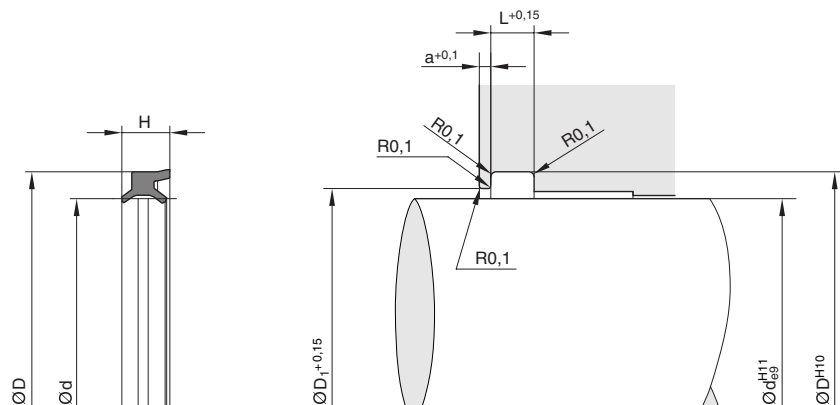
Vorteile:

- Beide Funktionen - Dichten und Abstreifen - sind in einem Bauteil vereinigt.
- Minimaler Platzbedarf bei voller Funktion und idealem Abschluß mit der Gehäusekontur.
- Einfacher, kostengünstig herzustellender Einbauraum.
- Keine weiteren Vorkehrungen zur axialen Sicherung notwendig.
- Durch die besondere Geometrie von Dicht- und Abstreiflippe in Verbindung mit unseren darauf eingestellten Werkstoffen kann der Dicht-Abstreifring Profil EM nach Montagefettung auch mit trockener und ölfreier Luft betrieben werden.
- Leichter Lauf durch optimale Abstimmung der Funktionslippen.
- Keine Korrosionsgefahr, da reines Polymerteil.

The profile design of the profile EM rod seal/wiper combines the profile geometry of our tried and proven profile EL with the requirements of mini-pneumatics, i.e. the dimensions of profile EM are considerably smaller and friction values are even lower.

Advantages:

- Both functions - sealing and wiping - are combined in one component.
- Minimum space requirement with full serviceability and ideal end finish with the housing contour.
- Simple housing, cost-efficient in manufacturing.
- No additional requirements for axial securing.
- Due to the special geometry of the sealing and wiping lip in combination with our compounds specially designed for this purpose, the profile EM rod seal/wiper, after initial lubrication, may also be used in dry and/or oil-free air.
- Smooth running due to optimum adjustment of the functional lips.
- Zero danger of corrosion since part consists solely of polymeric material.



Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise"
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines"

Anwendungsbereich

Stangendichtung/Abstreifer für die Mini-Pneumatik.

Betriebsdruck: 16 bar
Betriebstemperatur: -35 bis +80 °C
Gleitgeschwindigkeit: 1 m/s

Medium: Druckluft, sowohl gewartet als auch trocken und ölfrei (nach Montagefettung).

Werkstoffe

Standard: P5010, PUR-Compound (≈ 90 Shore A)
für tiefe Temperaturen: P5009, PUR-Compound (≈ 94 Shore A)
für hohe Temperaturen: V3839, FKM-Compound (≈ 90 Shore A)

Einbauhinweise

Der selbstsichernde Dicht-Abstreifring Profil EM wird bei ausgebauter Kolbenstange in seinen Einbauraum eingeschnappt. Bitte achten Sie darauf, daß die Abstreif- und Dichtlippen bei der Montage nicht durch scharfe Kanten beschädigt werden. Die Anfangsfettung ist Voraussetzung für eine sehr lange Gebrauchsdauer.

Bei besonderen Betriebsbedingungen (spezifische Druckbelastung, Temperatur, Geschwindigkeit, Einsatz in Wasser, HFA-, HFB-Flüssigkeiten usw.) wenden Sie sich bitte an unsere Anwendungstechniker, die Werkstoff und Konstruktion auf Ihren speziellen Anwendungsfall abstimmen.

Die o.g. Einsatzgrenzen sind gültig für Standardwerkstoffe und Einsatz in Standardmedien. Der genaue Temperatureinsatzbereich der gesamten Baugruppe einschließlich Dichtung muss in der Anwendung ermittelt werden.

Range of Application

Rod seal/wiper for mini-pneumatics.

Working pressure: 16 bar
Working temperature: -35 to +80 °C
Surface speed: 1 m/s

Medium: lubricated as well as dry and oil-free air (after initial lubrication during assembly).

Compounds

Standard: P5010, PUR compound (≈ 90 Shore A)
for low temperatures: P5009, PUR compound (≈ 94 Shore A)
for high temperatures: V3839, FKM compound (≈ 90 Shore A)

Installation

The self-retaining rod seal/wiper profile EM is manually or automatically snapped into the installation housing while the piston rod is disassembled. Care is to be taken to prevent sharp edges from damaging the wiping and sealing lips during assembly. Initial lubrication is the prerequisite for very long operational life.

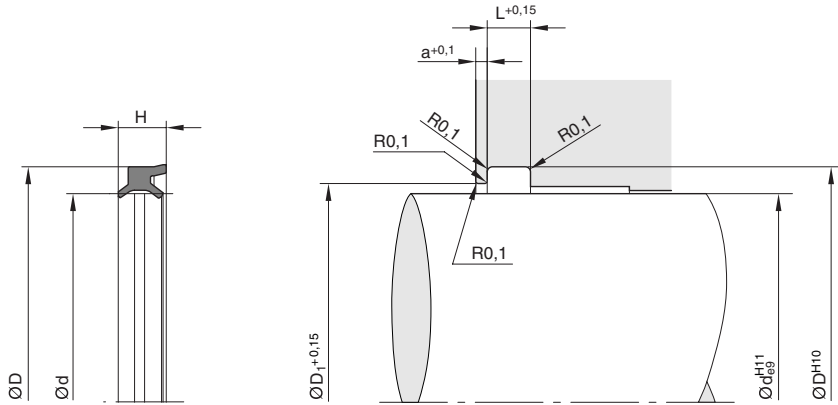
For special requirements (pressure, temperature, speed, application in water, HFA-, HFB-fluids etc.), please contact our Consultancy Service, so that suitable materials and/or designs can be recommended.

Working data stated above are valid for standard materials and use in standard media. The exact permissible temperature range for the whole assembly including the seal, must be determined in application conditions.

Ultrathan®-Dicht-Abstreifring

Ultrathan®-Rod Seal/Wiper

EM



Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise"
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines"

d	D	H	d _i	L	a	Bestell-Nr. Order code
3	5,6	2,8	4,6	2,7	0,6	EM 0302 P5010
4	7	2,8	5,6	2,7	0,8	EM 0407 P5010
5	8	2,8	7,1	2,7	0,8	EM 0508 P5010
6	9	2,8	8,1	2,7	1	EM 0609 P5010
8	11,5	3,2	10,1	3	1	EM 0811 P5010
10	14	3,7	12,1	3,4	1	EM 1014 P5010
12	16,5	4	14,1	3,7	1,2	EM 1214 P5010
14	18,5	4	16,1	3,7	1,2	EM 1418 P5010
16	20,5	4	18,1	3,7	1,2	EM 1620 P5010
18	22,5	4	20,1	3,7	1,2	EM 1822 P5010
20	25	4,6	23,1	4,15	1,2	EM 2025 P5010
22	27	4,6	23,9	4,15	1,2	EM 2227 P5010
25	30	4,6	26,9	4,15	1,2	EM 2530 P5010
30	35,5	5	32,1	4,55	1,2	EM 3035 P5010
32	37,5	5	34,1	4,55	1,2	EM 3237 P5010
35	40,5	5	37,1	4,55	1,2	EM 3505 P5010*
40	46	5,5	42,2	4,9	1,4	EM 4005 P5010*
45	51	5,5	47,2	4,9	1,4	EM 4505 P5010*
50	56	5,5	52,2	4,9	1,4	EM 5005 P5010*
63	69,5	6	65,4	5,4	1,4	EM 6306 P5010*

* Formen zur Zeit der Drucklegung nicht verfügbar.

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

* Moulds not available on the date of printing.

Further sizes on request.